



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
16 November 2001
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации в
отношении женщин**

Двадцать третья сессия

Краткий отчет о 470-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 15 июня 2000 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: г-жа Гонсалес

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Сводные третий и четвертый периодические доклады и пятый
периодический доклад Австрии*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Сводные третий и четвертый периодические доклады и пятый периодический доклад Австрии (CEDAW/C/AUT/3-4 и CEDAW/C/AUT/5)

1. По приглашению Председателя члены делегации Австрии занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Сикл** (Австрия), представляя сводные третий и четвертый периодические доклады (CEDAW/C/AUT/3-4) и пятый периодический доклад (CEDAW/C/AUT/5) ее страны, говорит, что в результате реорганизации всех министерств в Австрии новым коалиционным правительством на ее министерство, министерство социальных дел и по вопросам поколений, была возложена основная обязанность за разработку политики по вопросам женщин, хотя в соответствии со стратегией учета гендерной перспективы все другие министерства также отвечают за осуществление политики по делам женщин. В то же время то, что дискриминация в отношении женщин по-прежнему сохраняется, несмотря на формальное правовое равенство, свидетельствует о необходимости принятия независимой политики по вопросам женщин, которая позволила бы ликвидировать фактическую дискриминацию в их отношении. Предоставление женщинам максимально возможной степени свободы при принятии решений на всех экономических и социальных уровнях позволит в значительной степени ликвидировать их дискриминацию, проявляющуюся в различных формах. В этом плане в Австрии уже проделан большой объем работы, однако предстоит сделать гораздо больше.

3. Правительство Австрии привержено делу реализации преследующей далеко идущие цели стратегической программы по вопросам женщин. Первоочередное внимание уделяется обеспечению равных возможностей для женщин и мужчин во всех сферах деятельности и общественной жизни. В министерстве, которое представляет оратор, была учреждена рабочая группа по вопросам учета гендерной проблематики в составе женщин-экспертов в целом ряде специализированных областей. Она придает также огромное значение созданию региональных

представительств Уполномоченной по вопросам равенства обращения по всей стране, чтобы облегчить как для мужчин, так и для женщин доступ к консультационному обслуживанию в этой области.

4. С тем чтобы предоставить родителям возможность свободно принимать решения по вопросу о том, каким образом сочетать их семейные и производственные обязанности, правительство планирует ввести с 1 января 2002 года надбавку по уходу за ребенком в размере 6000 австрийских шиллингов в месяц. Предполагается, что это пособие начнут получать 11 процентов всех родителей, вне зависимости от того, работали ли они ранее или нет, которые решат остаться дома и ухаживать за своими детьми. Являясь министром, отвечающим за дела женщин, оратор готова сделать все возможное для борьбы с любыми формами насилия в отношении женщин, повышения качества обучения и профессиональной подготовки девочек и женщин, укрепления равенства возможностей для женщин на работе, укрепления финансовой безопасности женщин пожилого возраста и расширения представленности женщин на руководящих должностях и в политических органах.

5. В рассматриваемый период Австрия приняла ряд мер по осуществлению Конвенции. Было продолжено и активизировано осуществление мероприятий по борьбе с насилием в отношении женщин и детей. В этой связи в 1997 году вступил в силу федеральный закон о защите от насилия в семье, который предоставил оперативные и эффективные средства защиты жертв бытового насилия. В соответствии с этим законом службам общественной безопасности и охраны были предоставлены полномочия требовать, чтобы лица, допускающие такое насилие, покидали дом, и запрещать им возвращаться обратно. Кроме того, в этой связи были учреждены центры по борьбе с бытовым насилием для оказания оперативной помощи женщинам и детям, становящимся жертвами такого насилия. В стране насчитывается семь таких центров, и правительство планирует продолжать работу по их созданию.

6. Особое внимание уделялось также борьбе с торговлей женщинами. В этой связи в 1998 году в Вене был открыт центр защиты жертв для женщин. Кроме того, предпринимались также шаги по разработке программы защиты женщин, выступающих в качестве свидетелей в суде, путем предоставления

жертвам «гуманитарных виз». Правительство оратора полностью поддерживает проходящие переговоры по проекту протокола, предназначенного для предупреждения торговли людьми, прежде всего женщинами и детьми, борьбы с ней и обеспечения наказания за нее. Более строгими стали положения уголовного законодательства, касающиеся полового насилия над детьми и подростками. Правительство страны продолжает свои усилия по улучшению защиты жертв при помощи законодательных мер и поддерживает деятельность по увеличению числа центров по борьбе с насилием. Предпринимаются меры по институционализации поддержки детей и подростков, подвергшихся половому насилию, во время судебных разбирательств и по активизации международного сотрудничества в деле борьбы с торговлей людьми, а также по расширению деятельности в целях предупреждения, информирования и налаживания отношений с общественностью.

7. В соответствии с руководящими принципами политики в области трудоустройства, разработанными министрами труда, социальных дел и женских вопросов Европейского союза, федеральное правительство Австрии уже реализовало принцип учета гендерной перспективы в своем принятом в 1998 году национальном плане действий в сфере трудоустройства и активизировало усилия в этой связи в соответствии с планом 1999 года. В целях создания адекватных условий, позволяющих всем сотрудникам директивных органов применять принципы учета гендерной перспективы в будущем, будут осуществлены надлежащие меры по привлечению внимания к гендерной проблематике. В этой связи для укрепления и координации процесса учета гендерной перспективы в различных министерствах создается межведомственная группа под председательством оратора.

8. Австрия уделяет особое внимание удовлетворению потребностей женщин в том, что касается новых информационно-коммуникационных технологий. Важно подготовить их к переходу к конкурентной, динамичной и основывающейся на знаниях экономике. Пока женщины были недопредставлены в сфере применения и дальнейшей разработки информационно-коммуникационных технологий. Недавно правительство выдвинуло ряд инициатив по улучшению информирования женщин о возможностях и опасностях, связанных с внедрением но-

вых технологий, в частности этому была посвящена организованная в Филлахе в мае 1998 года вторая конференция женщин Австрии по теме «Женщины — независимость — новые технологии».

9. Кроме того, в этом городе было начато осуществление экспериментального проекта, преследующего цели поощрения большего числа женщин к освоению нетрадиционных технических специальностей, расширения и обеспечения возможностей трудоустройства женщин в области новых технологий и налаживания сотрудничества между сектором экономики, учебными заведениями и директивными органами. Имеются планы подготовки подобных проектов для всей страны по примеру этого экспериментального проекта, с тем чтобы предоставить женщинам возможность приобщения к техническому прогрессу. Цель заключается в расширении доступа будущих поколений женщин к рабочим должностям более высокого уровня в области новых технологий.

10. Был также принят ряд мер по содействию возвращению к труду матерей и отцов, которые прерывали трудовую деятельность по соображениям ухода за своими детьми. Впервые начнется сертификация обретения основных навыков семейной жизни, свидетельствующих о «компетентности в семейной сфере». Касаясь результатов специальной сессии Генеральной Ассамблеи по теме «Женщины в 2000 году», оратор приветствует имеющиеся достижения, в частности уделение повышенного внимания борьбе с ВИЧ/СПИДом, призыв о проведении международной кампании за ликвидацию насилия в отношении женщин и обязательство запретить изнасилование в браке. Теперь необходимо осуществить Пекинскую платформу действий, а также новые обязательства, принятые на специальной сессии.

11. Обращаясь к Факультативному протоколу к Конвенции, оратор заявляет, что, по всей вероятности, Австрия завершит процесс ратификации Протокола в начале июля 2000 года. Правительство страны надеется на то, что этот документ вступит в силу в самое ближайшее время. Кроме того, в результате вступления в силу в 1998 году закона о профессиональной подготовке женщин в вооруженных силах Австрия сняла свою оговорку к статье 7(b) Конвенции и к статье III Конвенции о политических правах женщин. Уже приняты необходимые меры, и федеральное правительство Австрии при-

няло соответствующую резолюцию. Кроме того, Австрия в скором времени ратифицирует поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

12. **Председатель** приветствует исключительно ценную устную и письменную информацию, представленную Комитету австрийской делегацией, и то, что правительство Австрии собирается в ближайшее время ратифицировать поправку к статье 20 Конвенции и приняло меры в целях ратификации Факультативного протокола.

13. **Г-жа Шалев** выражает чувство удовлетворения в связи с тем, что это государство-участник представлено делегацией высокого уровня и направило Комитету большой объем документации. Оратор испытывает озабоченность в связи с упразднением министерства по делам женщин, вместе с тем ободряет широта представленности в составе делегации различных ведомств, что может свидетельствовать о внимании, уделяемом правительством вопросам положения женщин.

14. В докладе отмечается ряд положительных моментов. Была снята оговорка к статье 7, и в 1998 году правительство приняло закон о профессиональной подготовке женщин в вооруженных силах. Отмечая, что, как представляется, существуют определенные противоречия между соответствующими стратегиями Европейского союза и Международной организации труда, оратор призывает правительство продолжать работу по отмене своей оговорки к статье 11, касающейся труда в ночное время. Были приняты законы о предупреждении насилия в отношении женщин и меры в целях борьбы с международной торговлей женщинами. Оратор отмечает исследования, проведенные министерством по делам женщин по вопросу о половом насилии в отношении женщин-инвалидов, и приветствует то внимание, которое уделяется профессиональной подготовке женщин по вопросам использования новых информационных и коммуникационных технологий, которые будут иметь важное значение для женщин-предпринимателей и трудящихся в будущем.

15. Вместе с тем положение в трех областях по-прежнему вызывает озабоченность. Что касается положения женщин-мигрантов, и особенно в связи с явным усилением в последнее время в стране настроений ксенофобии, опасениями других правоза-

щитных органов по поводу обращения с представителями религиозных и лингвистических этнических меньшинств, прежде всего рома, и депортации лиц, не являющихся гражданами страны, и особой уязвимости женщин, оратор интересуется, что делается правительством для устранения озабоченности международного правозащитного сообщества. Отчитывающемуся государству следует конкретно указать, имеют ли жертвы торговли и те жертвы, которые подвергаются дальнейшему насилию по прибытии в Австрию, право на получение врачебной и психиатрической помощи.

16. Что касается сбора данных, то оратор отмечает, что ответы делегации на вопросы, поставленные членами Комитета (CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.2), содержат мало информации по таким проблемам, как насилие в отношении женщин, эффективность мер по защите жертв торговли, равенство обращения с мужчинами и женщинами, решения судов по трудовым вопросам и т.д. Хотя и упоминаются четыре исследования, проведенные университетами по вопросу о гендерной проблематике и охране здоровья, оратор интересуется, проводились ли при поддержке правительства какие-либо исследования гендерных аспектов в сфере здравоохранения, включаются ли ориентированные на проблемы женщин исследования надлежащим образом в деятельность научных учреждений, и предоставляются ли средства для финансирования работы ученых и исследователей из числа женщин.

17. Что касается социальной роли женщин, то оратор испытывает озабоченность в связи с уделением подчеркнутого внимания роли женщин как домохозяйек и их основной ответственности за воспитание детей. Данные за 1994 год, представленные в пятом докладе (CEDAW/C/AUT/5), показывают, что одна треть домашних хозяйств возглавляются женщинами, однако ответы делегации на вопросы свидетельствуют о том, что детские учреждения, развиты в недостаточной степени по причине недостаточного согласования обязанностей местных, региональных и федеральных органов власти. Планирует ли федеральное правительство взять на себя ответственность за сферу ухода за детьми? С учетом большого числа домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, особое беспокойство вызывают различия в уровне оплаты труда мужчин и женщин, прежде всего в частном секторе, что было также отмечено Комитетом по экономическим, со-

циальным и культурным правам. Кроме того, размер пенсии, социальных пособий и перечень льгот в сфере медицинского обслуживания для женщин нередко зависят от их семейного положения, и оратор интересуется, что делается для защиты пожилых женщин, которые никогда не были замужем, были разведены или являлись главами домашних хозяйств. Она также спрашивает, какие меры принимаются в целях улучшения информированности о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и включения просвещения по вопросу о правах женщин в школьные программы обучения.

18. **Г-жа Феррер** выражает озабоченность в связи с различиями в уровне образования между мужчинами и женщинами. Среди женщин отмечаются высокие показатели отсева, и многие получают всего лишь обязательное школьное образование. Уровень образования сказывается на перспективах занятости женщин, и, в сочетании с традиционными представлениями о том, что женщины должны отвечать за работу по дому и воспитание детей, это обуславливает такое положение, при котором, хотя число трудящихся женщин и возросло, часто они заняты неполный рабочий день или работают на низкооплачиваемых должностях в областях, традиционно считающихся преимущественно женскими. Оратор интересуется тем, какие существуют программы для изменения представлений и стереотипов в сфере культуры и повышения качества профессиональной подготовки женщин и девочек, особенно на общинном уровне.

19. Она отмечает, что ориентированные на учет интересов женщин программы стали осуществляться в школах и университетах, однако указывает, что позиция семей также играет важную роль. Больше информации следует представить по проблеме роста масштабов насилия в школах, особенно насилия в отношении девочек и женщин. Также следует принять меры по применению закона о равенстве обращения и наказывать работодателей за то, что они не обеспечивают женщинам равную оплату за труд равной ценности и не сокращают разрыв в уровне заработной платы. С учетом глубоко укоренившихся культурных предрассудков относительно роли женщин, оратор интересуется, как влияют деятельность Уполномоченной, закон о равенстве обращения и суд по трудовым и социальным вопросам на положение женщин и рынок труда. Оратор также

просит объяснить, что означает быть «готовым» к работе в контексте законодательства о социальном обеспечении и безработице.

20. Она отмечает, что трудящиеся, относящиеся к категории лиц с самым низким уровнем дохода, не получают льгот в случае выхода на пенсию или пособий по безработице и болезни, при этом медицинское страхование обеспечивается только при наступлении несчастного случая. С учетом того, что женщин в этой категории насчитывается в три раза больше, чем мужчин, оратор интересуется, что делается для оказания им помощи, и также спрашивает, сколько среди таких женщин одиноких матерей и осуществлялись ли какие-либо конкретные программы для оказания им помощи.

21. **Г-жа Корти** выражает чувство удовлетворения в связи с усилиями, предпринимаемыми в целях ликвидации насилия, прежде всего бытового насилия в отношении женщин, борьбы с торговлей женщинами и эксплуатацией проституции. Она также отмечает, что Австрия сняла свою оговорку к статье 7 и что достигнут прогресс в рассмотрении вопроса о снятии ее оговорки к статье 11. Вместе с тем Комитет испытывает чувство озабоченности по поводу того, что в то время как положение на рынке труда, процесс старения населения, социальные и культурные перемены и увеличение потока иммигрантов создают новые проблемы и даже опасности для прав женщин, правительство приняло решение об упразднении министерства по делам женщин. Если, как утверждается, в политике или занимаемой позиции никаких изменений не произошло, то почему это министерство было упразднено, особенно если учесть, что по признанию самой делегации, еще не обеспечено полное равенство мужчин и женщин?

22. Министерство по делам женщин могло бы быть сохранено в качестве своего рода контрольного органа наряду с министерством социальных дел для надзора за эффективностью политики правительства в вопросах обеспечения равенства. Оратор также интересуется, был ли перераспределен бюджет бывшего министерства по делам женщин среди различных министерств и программ, действующих в настоящее время в этой области. Она с сожалением отмечает, что, как представляется, не произошло сколь-либо заметного улучшения положения в области прав женщин, и спрашивает, была ли принята какая-либо программа действий в этой сфере. Крупные недостатки сохраняются в области бес-

печения равной оплаты за труд равной ценности и, как представляется, система ухода за детьми функционирует неадекватно. Хотя создание должности Уполномоченной явилось важным шагом вперед, у оратора имеются вопросы относительно ее роли и эффективности, а также того, располагает ли она правовыми полномочиями для принятия решений по делам о дискриминации. Уполномоченная должна, например, иметь право принимать решения по случаям, касающимся различий в оплате, а не просто передавать жалобы в Комиссию по вопросам равного обращения (КРО).

23. Оратор с удивлением отмечает, что в докладе отсутствует оценка воздействия закона о равенстве обращения на частный сектор. В предыдущем докладе обстоятельно обсуждался вопрос о гендерных стереотипах, прежде всего в средствах массовой информации, в нынешнем же докладе об этом ничего не говорится. Оратор хотела бы получить обновленную информацию об изменениях в этой области. Комитет также желал бы узнать, какие меры запланированы министерством в связи с уменьшением числа женщин в парламенте и правительстве после проведения последних выборов. Поскольку политические партии получают государственные средства, возможно, следует потребовать, чтобы они установили квоты для женщин. Наконец, оратор приветствовала бы дополнительную информацию о праве мигрантов на поиск работы и о социальной защите, предоставляемой пожилым, и особенно одиноким женщинам.

24. **Г-жа Сикл** (Австрия) говорит, что она хотела бы смягчить озабоченность по поводу сообщений об упразднении департамента по делам женщин. Этот департамент, который до этого входил в состав федерального правительства, недавно был передан министерству социальных дел и по вопросам поколений и сохранил свою структуру практически с тем же кадровым составом. Выразалась озабоченность по поводу символического значения, которое может придаваться тому факту, что ничего в названии ее министерства не указывает на то, что оно занимается вопросами женщин. Однако его деятельность охватывает множество областей, например здравоохранение, которые не получают непосредственного отражения в его названии, однако имеют столь же важное значение. Что касается участия женщин в политической жизни, то Австрия стоит на 11-м месте в мире по показателям доли женщин в

составе правительства. В составе нового правительства 5 из 12 министров и вице-канцлер — женщины.

25. **Г-н Дробеш** (Австрия), отвечая г-же Шалев, говорит, что в принятом в 1999 году законе на конституционном уровне был учрежден новый независимый консультативный совет по правам человека в составе представителей министерств, неправительственных и правозащитных организаций. Одна из его основных обязанностей заключается в посещении полицейских участков и центров для содержания под стражей на предмет выявления случаев нарушения прав человека. Он имеет также право на проверку полицейской документации. Что касается торговли людьми, то в рамках экспериментального проекта был создан центр помощи жертвам торговли, финансируемый совместно министерством внутренних дел и министерством социальных дел и по вопросам поколений, в целях предоставления таким жертвам в случае необходимости срочной поддержки, жилья и медицинской помощи. Сотрудники полиции и правоохранительных органов осуществляют сбор данных о лицах, совершающих такие преступления, однако он соглашается с тем, что для получения более четкого представления о положении в этом плане им также следует собирать данные и о жертвах. Полиция начала также собирать данные о других формах насилия, в том числе о бытовом насилии.

26. Отвечая на вопросы, касающиеся доступа иммигрантов к рынку труда, он указывает, что такой доступ является законным только в случае получения законного вида на жительство и что, как правило, заявки на получение работы направляются из-за рубежа. В соответствии с законом о занятости иностранных граждан были установлены квоты для руководящих сотрудников и специалистов и граждан стран, не являющихся членами Европейского союза. Однако этот закон не допускает дискриминации по признаку гражданства или пола.

27. **Г-н Сидль** (Австрия) говорит, что пенсионная система была создана более века назад, первоначально по профессиональному признаку, и была недавно расширена, распространившись на всех самостоятельно занятых лиц. Система медицинского страхования охватывает всех пенсионеров, лиц, получающих пособия по безработице или инвалидности, и членов их семей. Охвачено 99 процентов населения; остальные лица (1 процент населения)

пользуются частным страхованием. При этом страховка распространяется и на членов семей, и застрахованное лицо не несет каких-либо дополнительных расходов в этой связи, а размер взноса остается тем же для всех, вне зависимости от возраста.

28. **Г-жа Сикл** (Австрия) говорит, что ее цель на протяжении нынешнего финансового года заключается в увеличении объема бюджетных ассигнований для женских проектов и организаций на 15–20 процентов. Она также с удовлетворением сообщает, что всего лишь за две недели до этого парламент принял решение об учреждении Совета по делам пожилых лиц в целях представительства их прав и интересов в правительстве. Имеются планы создания в ближайшем будущем подобного совета по делам молодежи.

29. **Г-жа Гисингер-Шиндлер** (Австрия), отвечая на вопросы, касающиеся гендерной перспективы и охраны здоровья, говорит, что режим, в соответствии с которым действуют центры охраны здоровья женщин, включает конкретные гендерные аспекты в части медицинской практики и профилактики. Эти центры обеспечивают комплексное лечение и консультирование по вопросам охраны здоровья женщин всех возрастных групп. Кроме того, в рамках системы общественной информации принимаются конкретные меры в целях охраны здоровья, профессиональной подготовки и дополнительного просвещения медицинских работников по женской проблематике, адаптации системы медицинского обслуживания для удовлетворения потребностей женщин и проведения углубленных научных исследований в соответствующих предметных областях.

30. **Г-жа Анжело** (Австрия) касается вопроса о труде в ночное время и информирует Комитет о том, что осенью 2000 года будут приняты решительные меры к обеспечению полного осуществления положений Европейского союза. Правительство Австрии рассматривает в настоящее время дополнительные меры по охране здоровья трудящихся, работающих в ночную смену. Что касается критерия пригодности для трудоустройства, то оратор определяет «годное лицо» как лицо, зарегистрировавшееся в качестве безработного, способное и желающее работать. Женщины, которые вынуждены ухаживать за другими лицами и желают получить работу, могут на протяжении шестимесячного периода получать консультации в службе рынка труда

в целях разработки плана, позволяющего им выполнять свои обязанности, продолжая работать. Например, помощь может обрести форму предоставления финансового пособия или возможности работать неполный день. Если в течение шести месяцев решение найти не удается, обязанности по уходу более не рассматриваются в качестве оправдания для неспособности трудиться.

31. В национальном плане действий на период 1998–2002 годов предусмотрены ресурсы для создания новых детских учреждений, прежде всего для младенцев в возрасте от 1 до 3 лет. Инициативы правительства уже принесли свои плоды: создано приблизительно 10 000 новых мест, что, в свою очередь, позволило расширить возможности трудоустройства как работников этих учреждений, так и матерей, которые смогли устроиться на работу вне рамок домашнего хозяйства.

32. Оратор соглашается, что для рынка труда в Австрии характерна высокая степень сегрегации. Доминирование женщин на традиционных работах имело свои последствия как в части заработной платы, так и в части квалификации. Осуществляются усилия по профессиональной подготовке в целях повышения их квалификации по более разнообразному перечню профессий, а также в целях увеличения их заработной платы. Женщины получают меньше, чем мужчины, в самом начале трудовой деятельности. В большинстве случаев они заняты неполный рабочий день и часто прерывают свою трудовую деятельность в связи с воспитанием детей. Согласно статистическим данным, 52 процента женщин получили лишь обязательное школьное образование, и из этого числа 16 процентов заняты неполный рабочий день.

33. **Г-жа Мухерджи-Космидис** (Австрия), отвечая на вопросы, поставленные г-жой Феррер Гомес, говорит, что подготовка за рамками обязательного школьного образования носит профессиональный характер и включает как подготовку на производстве, так и трудовое обучение в школе. Признавая, что на уровне семьи и общины для улучшения положения женщин в сфере труда делалось слишком мало, она говорит, что правительство предпринимает активные усилия по улучшению положения женщин на рынке труда, в частности начато осуществление проектов профессиональной ориентации с уделением особого внимания технической подготовке и проведение кампаний, предназначенных для

улучшения информированности по вопросам, касающимся трудоустройства женщин. Обнадеживают статистические данные о числе женщин, обучавшихся в университетах в 1999 году.

34. Несмотря на увеличение числа случаев устного оскорбления, число случаев насилия в школах было незначительным. Предполагается, что экспериментальные проекты совместного обучения в школах позволят улучшить возможности обучения для девочек, обеспечат изменения в моделях поведения, обычно приписываемых женщинам, и позволят смягчить любые связанные с гендерными вопросами конфликты в случае их возникновения. Касаясь вопроса г-жи Шалев об исследованиях по гендерной проблематике, оратор объясняет структуру системы университетов в Австрии и отмечает, что в федеральном законе, регулирующем организацию университетов (UOG 1993), конкретно говорится о том, что исследованиям женской проблематики придается такое же значение, что и исследованиям по другим вопросам.

35. **Г-жа Николай-Лейтнер** (Австрия) говорит, что, к сожалению, из-за отсутствия необходимого числа компьютеров в судебной системе, данных о решениях судов по трудовым вопросам не имеется. Доклад о равенстве обращения, опубликованный Национальным советом, свидетельствует о том, что консультации предоставляются растущему числу трудящихся и что жалобы подаются в исключительно редких случаях. Касаясь вопроса о воздействии принятого в 1979 году закона о равенстве обращения на частный сектор, оратор говорит, что, выполняя функции Уполномоченной по вопросам равенства обращения, она приветствует предоставление дополнительных полномочий в целях сокращения разрыва в оплате труда между мужчинами и женщинами, занятыми в частном секторе. На деле в пятой поправке к закону предусмотрен ряд инструментов для улучшения его осуществления и контроля за выполнением обязательств по обеспечению равенства обращения.

36. Например, Уполномоченная имеет право непосредственно обращаться в Верховный суд в связи с рассмотрением тревожной тенденции, связанной с включением в коллективные соглашения элементов скрытой дискриминации в отношении женщин. Основная функция Уполномоченной заключается в олицетворении решимости государственных властей обеспечить равенство обращения с мужчинами

и женщинами, и она не обязана учитывать интересы предприятия, что должны делать цеховые профсоюзные уполномоченные. Ее должность считается влиятельной, поскольку ее предложения для работодателей могут носить более широкий характер по сравнению с решениями судов.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.